

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ
РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

ТОМ XXIX

ЛЕТОПИСЕЦ НАЧАЛА ЦАРСТВА
ЦАРЯ И ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ
ИВАНА ВАСИЛЬЕВИЧА



АЛЕКСАНДРО-НЕВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ



ЛЕБЕДЕВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ

ББК 84(2Рос=Рус)1-49
Л 52

*Издано при финансовой поддержке
Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям
в рамках Федеральной целевой программы «Культура России»*

Л 52 Летописец начала царства царя и великого князя Ивана Васильевича. Александро-Невская летопись. Лебедевская летопись. (Полное собрание русских летописей. Т. XXIX). — М.: Знак, 2009. — 400 с. с разд. паг.

ISBN 978-5-9551-0173-6

Том содержит центральный памятник середины XVI века «Летописец начала царства». Включенные в издание Александро-Невская и Лебедевская летописи, дают представление о состоянии в XVII веке рукописи знаменитого Лицевого свода Ивана Грозного и позволяют восстановить содержание некоторых утраченных листов этого памятника. В предисловии к новому изданию, написанном профессором Б. М. Клоссом, учтены находки отечественных архивистов и новейшая исследовательская литература.

ББК 84(2Рос=Рус)1-49

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ISBN 978-5-9551-0173-6

© Б. М. Клосс. Предисловие, 2009
© Знак, оригинал-макет, 2009

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие к изданию 2009 г. (<i>Б. М. Кюсс</i>)	V—VI
Предисловие к изданию 1965 г.	3
Летописец начала царства царя и великого князя Ивана Васильевича	9
Александро-Невская летопись	117
Приложение	217
Лебедевская летопись	224
Продолжение Александро-Невской летописи	315

УКАЗАТЕЛИ

Указатель личных имен	356
Указатель географических наименований	371
Предметный указатель	381
Опечатки и исправления	391

ПРЕДИСЛОВИЕ К ИЗДАНИЮ 2009 г.

В составе XXIX тома Полного собрания русских летописей переиздаются важнейшие летописные памятники Русского государства середины XVI века: так называемый «Летописец начала царства» и Александро-Невская и Лебедевская летописи.

Первый памятник, получивший в научной литературе название «Летописец начала царства великого князя Ивана Васильевича всея Руси», представляет официальную государственную летопись, основанную на документальных материалах, в которой освещены вопросы внутренней и внешней политики, городское строительство, дворцовые церемонии, содержит подробную хронику военных операций. В науке сложилось мнение о существовании трех редакций «Летописца начала царства»¹.

Первая редакция является первоначальной, в ней излагаются события 1533—1552 гг., завершающиеся описанием празднеств в связи с покорением Казани (эта редакция и опубликована в XXIX томе ПСРЛ). По мнению Н. Ф. Лаврова и А. А. Зимина, памятник составлен в 1553—1555 гг.

Вторая редакция доводит изложение до 1556 г., отличается от первой значительной редакционной переработкой (акцентом которой является осуждение боярского своеволия и поддержка политики царя Ивана IV). Редакция отразилась в Никоновской летописи (и опубликована в XIII томе ПСРЛ).

Вторая редакция, пополненная статьями 1556—1558 гг. (список Оболенского Никоновской летописи) и продолженная до 1560 г., дала основание *третьей редакции*, отразившейся в Львовской летописи (опубликованной в XX томе ПСРЛ).

Другое суждение об истории текста «Летописца начала царства» высказал В. А. Кучкин. По мнению исследователя, список Археографической комиссии, № 244, положенный в основу издания памятника в XXIX томе ПСРЛ, не может считаться древнейшим текстом «Летописца начала царства», представляет собой не раннюю редакцию «Летописца», а наоборот — более позднюю выписку из него, ограничивавшуюся 1552 г.; время составления «Летописца начала царства» Кучкин неоправданно отодвигает к концу 50-х годов XVI в.²

Подобные измышления не подтверждаются данными палеографии и текстологии. Уже основной список второй редакции (Патриарший список Никоновской летописи) современен 1556 г., следовательно, «Летописец начала царства» никак не мог быть составлен в *конце 50-х годов XVI в.* С полной уверенностью можно также утверждать, что список Арх. № 244 отражает более раннюю редакцию по сравнению со списками Никоновской летописи. Во 2-й редакции в текст внесены систематические добавления с целью осуждения боярского своеволия: под 7047 г. замечено: «И многие промежь их бяше вражды о корыстех и о племянех их, всяк своим печется, а не государским, ни земьским» (ПСРЛ, т. XIII, с. 126); ниже добавлено, что в годы младенчества государя «бояре на мзду уклонишася без возбранения, и много кровопролития промежь собою въздвигоша и в неправду суд держаше, и вся не о Боже строяше» (Там же. Ср.: ПСРЛ, т. XXIX, с. 34); под 7048 г. подчеркнуто: «и промежь бояр велик мятежь бысть» (ПСРЛ, т. XIII, с. 133; ср.: т. XXIX, с. 37); под 7052 г. замечено: «и от тех мест начали бояре от государя страх имети» (ПСРЛ, т. XIII, с. 145; ср.: т. XXIX, с. 45); под 7054 г. в оправдание политики царя сказано, что бояре «многие мзды в государстве его взымаху в многих государьских и земьских делех» (ПСРЛ, т. XIII, с. 149; т. XXIX, с. 48). Оправдывается политика царя в отношении Казанского ханства под 7047 г.: казанцы «много христианства погубиша и грады пусты сътвори-

ша ... во многие лета, донеле же Бог государем нашим избави от них» (ПСРЛ, т. XIII, с. 129).

Следует сказать, что индивидуальные ошибочные чтения списка Арх. № 244 не могут характеризовать первую редакцию в целом, так как Археографический список не является *оригиналом* редакции! И отсутствие в нем, например, хронологической сетки событий явно свидетельствует о том, что список Арх. № 244 отражает более раннюю (черновую?) стадию формирования текста «Летописца начала царства». Методически неверной следует также признать попытку Кучкина сравнивать список Арх. № 244 только с Патриаршим списком Никоновской летописи. Патриарший список не может быть признан оригиналом 2-й редакции «Летописца начала царства»: в нем можно указать ряд пропусков по сравнению со списком Оболенского Никоновской летописи, Львовской летописью и списком Арх. № 244 (ПСРЛ, т. XIII, с. 147, прим. 1; с. 157, прим. 2; с. 162, прим. 3; с. 193, прим. 4; с. 218, прим. 4). Самостоятельные пропуски и искажения имеются и в списке Оболенского. Следовательно, текстом «Летописца начала царства» в редакции, доведенной до 1556 г., списки Патриарший и Оболенского пользовались самостоятельно.

Таким образом, следует правильным считать существование первоначальной редакции «Летописца начала царства», доведенной до 1552 г., и второй редакции, доведенной до 1556 г. и составленной в том же году.

Теперь признано, что Лебедевская и Александро-Невская летописи составляют части одной рукописи середины XVII в., разделенной на пять книг; каждая из книг является копией соответствующей части Лицевого свода Ивана Грозного. Первые три книги (в составе Лебедевской) охватывают события 6622—6760 гг. — этот текст представлен ныне в Голицынском и Лаптевском томах Лицевого свода; четвертая книга содержит известия 7061—7071 гг.; Александро-Невская летопись составляет пятую книгу, содержащую статьи 7042—7061 и 7071—7075 гг. и летописный фрагмент из времени правления царя Федора Ивановича (1584—1585 гг.). Четвертая книга Лебедевской и Александро-Невская летопись как раз и изданы в XXIX томе ПСРЛ.

Вопрос о том, какое место занимает текст Лебедевской и Александро-Невской летописей за 1533—1567 гг. среди томов Лицевого свода, в настоящее время решен. Дело в том, что многие листы в Александро-Невской и Лебедевской летописях перепутаны и в ряде случаев содержат повторные тексты. Оказывается, основной и повторный тексты Александро-Невской и Лебедевской летописей переписаны соответственно с основного и повторного текстов последней части Лицевого свода, охватывающей события 1533—1567 гг.³

Б. М. Клосс

*доктор исторических наук,
ведущий научный сотрудник*

Института российской истории РАН

Примечания

¹ Шахматов А. А. Разбор сочинения И. А. Тихомирова «Обозрение летописных сводов Руси Северо-Восточной» СПб., 1899; Зимин А. А. И. С. Пересветов и его современники. М., 1958. С. 29—41; Клосс Б. М. Никоновский свод и русские летописи XVI—XVII вв. М., 1980. С. 195—196; *Он же*. Летописец начала царства // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вып. 2. Ч. 2. Л., 1989. С. 20—21.

² Кучкин В. А. Ранняя история города Зарайска и проблема ее источников // Зарайск. Т. 1: Исторические реалии и легенды. М., 2002. С. 60—71.

³ Клосс Б. М. Никоновский свод и русские летописи XVI—XVII вв. С. 227—231.

А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р
И Н С Т И Т У Т И С Т О Р И И

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ
РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

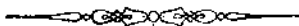


ТОМ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТЫЙ

ЛЕТОПИСЕЦ НАЧАЛА ЦАРСТВА
ЦАРЯ И ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ
ИВАНА ВАСИЛЬЕВИЧА

АЛЕКСАНДРО-НЕВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ

ЛЕБЕДЕВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
МОСКВА 1965

ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР
академик М. Н. ТИХОМИРОВ

ПРЕДИСЛОВИЕ

В двадцать девятом томе Полного собрания русских летописей публикуются Летописец начала царства, Александро-Новская и Лебедевская летописи. Эти летописи являются источником, содержащим богатый и интересный материал по истории России середины XVI в.

Летописец начала царства царя и великого князя Ивана Васильевича охватывает события со времени смерти великого князя Василия III Ивановича в 1533 г. и до взятия Казани в 1552 г. Летописец содержит живые и яркие картины первых 20 лет царствования Ивана IV — борьбу бояр за власть, международные связи того времени, московское восстание 1547 г., войну с казанскими и крымскими татарами и многие другие.

Летописец начала царства привлекал к себе внимание многих исследователей, начиная с Н. М. Карамзина. До настоящего времени издана была только его поздняя редакция, вошедшая в состав Никоновской и Львовской летописей (ПСРЛ, т. XIII, 1-я половина. СПб., 1904, стр. 75—228; т. XXIV, ч. 2. СПб., 1924). Состав Летописца, взаимосвязь между списками подробно исследованы Н. Ф. Лавровым (Н. Ф. Лавров. Заметки о Никоновской летописи. — «Летописи занятий Археографической комиссии», вып. I (XXXIV). Л., 1927, стр. 55—90). Лавров ввел в научный обиход две рукописи XVI в., содержащие текст Летописца вне какого-либо летописного свода, и рукопись Летописца в составе Воскресенской летописи (начиная с 7051, т. е. 1542/43 г.). Он же установил, что одна из двух рукописей XVI в., находящаяся сейчас в Синодальном собрании ГИМ, является белой копией рукописи Собрания Археографической комиссии, причем обе они восходят к библиотеке Кирилло-Белозерского монастыря. Эти рукописи Н. Ф. Лавров назвал Кирилловский I и Кирилловский II списки. Летописец начала царства Лавров датировал 1553—1555 гг. Еще один список Летописца начала царства в составе Воскресенской летописи недавно обнаружила С. А. Левина (С. А. Левина. К изучению Воскресенской летописи. — Труды ОДРЛ, т. XIII. М.—Л., 1957, стр. 691). Таким образом, в настоящее время известны четыре списка Летописца редакции 1553—1555 гг., из которых два содержат текст Летописца за все годы, а два других только с 1542/43 г.

Н. Ф. Лавров считал, что до нас дошла одна редакция Летописца, все расхождения в тексте между списками принимались им за пропуски, ошибки писца. В литературе существует мнение о двух редакциях Летописца. Так, А. А. Зимин считает, что текст Летописца начала царства, составленный в 1553—1555 гг., позднее (около 1558 г.) был заново отредактирован и в этой новой редакции вошел в состав Никоновской летописи (А. А. Зимин. И. С. Пересветов и его современники. М., 1958, стр. 39). В настоящем томе публикуется Летописец начала царства ранней редакции по спискам бывшей библиотеки Кирилло-Белозерского монастыря и спискам, входящим в состав Воскресенской летописи.

Список Кирилловский I (Архив ЛОИИ, Собрание рукописей Археографической комиссии, № 244) помещен в сборнике второй половины XVI в. в четверку, на 313 листах. Переплет — доски, корешек кожаный. Водяной знак — различные варианты кувшинчика с розеткой. Аналогичные знаки см. у Н. П. Лихачева под № 1735, 1740 (1547, 1560 гг.) (Н. П. Лихачев. Палеографическое

значение бумажных водяных знаков. СПб., 1899). Рукопись написана полууставом второй половины XVI в., иногда переходящим в скоропись, несколькими почерками. На лл. 1—87 — различные статьи церковно-поучительного содержания; на лл. 88—313 — Летописец начала царства. На нижнем поле сохранилась нумерация тетрадей второй части сборника — всего 34, нумерация тетрадей начинается с л. 88. Рукопись подробно описана Н. Ф. Лавровым (Н. Ф. Лавров. Указ. соч., стр. 74—75; см. также Н. И. Сидоров. Рукописи Археографической комиссии. Первое приращение. — ЛЗАК, вып. 17. СПб., 1907, стр. 8—13). Кирилловский I список Летописца — черной, изобилующий исправлениями и вставками на полях.

Список Кирилловский II (ГИМ, Синодальное собрание, № 486) является белой копией Кирилловского I. Это рукопись второй половины XVI в., в четверку, на 553 листах. Переплет — доски, обтянутые тисненой кожей, на обеих досках 5 медных «жуков», застежки оборваны. Водяной знак — несколько разновидностей однорукого кувшинчика. Сходный знак у Брике под № 12 882 (1583 г.) (С. М. Briquet. Les filigranes. Leipzig, 1912). Рукопись написана двумя почерками, четким полууставом второй половины XVI в. Заглавные буквы написаны кюноварью. На внутренней стороне верхней крышки запись почерком конца XVI в.: «Лѣтописецъ Кирилова монастыря», этим же почерком запись по нижнему полю л. 1—4: «Книга Кирилова монастыря з Бѣлоозера». На л. 553 об. почерком XVII в. запись: «Сия книга лѣтописецъ Кирилова монастыря Бѣлоозерскаго». На лл. 1—114 помещен Летописец Руский, на лл. 115—483 об. — Летописец начала царства, лл. 484—553 — чистые. Подробное описание рукописи дано М. Н. Тихомировым (М. Н. Тихомиров. Краткие заметки о летописных произведениях в рукописных собраниях Москвы. М., 1962, стр. 33—34, 63—64).

В примечаниях список обозначен как К.

Варианты подводились по Публичному и Музейному спискам.

Список Публичный (Отдел рукописей Государственной публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, Ф. IV, № 585) находится в составе сборника, размером в лист, на 1079 листах. Переплет — доски, обтянутые тисненой кожей. Одна застежка оборвана. Водяные знаки — самые различные варианты перчатки, аналогичные знаки у Н. П. Лихачева — № 3185 (1560 г.), № 1924 (1564 г.), и тиара, у Н. П. Лихачева № 1822 (1558 г.). Рукопись написана полууставом второй половины XVI в., переходящим местами в скоропись, несколькими почерками.

Начало сборника утрачено, с л. 1 идет оглавление сборника с главы 56, л. 4 — Начало православных государей великих князей Руских, л. 19 об. — Список митрополитов, л. 20 — Список новгородских архиепископов, л. 21 — А се имена градом всѣмъ Русскимъ «далнимъ и ближнимъ», л. 25 — Начало великих князей Рязанских, л. 30 — Начало великимъ княземъ Тѣмьскимъ, л. 32а чистый, л. 33 — Сказание въкратце сущимъ от Адама до днешняго времени родословие, л. 34 об. чистый, л. 45 — Начало государей Литовских, л. 50 — Сказание въкратцѣ о Молдавскихъ государех, л. 53 об. чистый, л. 54 — Книга, глаголемая временник, сирѣчь лѣтописецъ Руский. Отсюда начинается текст Воскресенской летописи, с л. 885 без заголовка он продолжен текстом Летописца начала царства ранней редакции, который заканчивается на л. 968 об., л. 969 вложен, на нем записи, относящиеся к 7061 г., лл. 969 об., 969а, 970 чистые, с л. 969а начинается новая тетрадь. С л. 970 об. начинается снова текст летописи, аналогичный с Никоновской летописью (ПСРЛ, т. XIII, 1-я половина, стр. 228—300) со слов «О применении царской одежды». С л. 970 об. до л. 1053 рукописи идет текст, близкий к тексту Никоновской летописи по списку Оболенского, на л. 1053—1079 он продолжен текстом близким к тексту Синодального списка (ПСРЛ, т. XIII, 1-я половина, стр. 303—322), который обрывается на словах: «Назавтрее просился сказать приказ от панов о гродскихъ дѣлахъ к околичему к Олексею Федоровичю Адашеву да к казначею Федору Ивановичю Сукину да к дияку к И. . .» Подробное описание сборника в работе Н. Ф. Лаврова (Н. Ф. Лавров. Указ. соч., стр. 75—76. У Н. Ф. Лаврова эта рукопись названа Воскр.).

В вариантах список обозначен как П.

Список Музейный (Отдел рукописей Государственной библиотеки им. В. И. Ленина, Музейное собрание, № 1509) содержится в составе исторического сборника первой половины XVII в.

в лист, на 988 листах. Переплет мягкий, кожаный. Водяные знаки — разные варианты герба г. Амстердама, у Черчила аналогичный знак № 1 датируется 1635 г. (W. A. Churchill. *Watermarks in Paper*. Amsterdam, 1935), и головы шута с литерами В. Р. Близкая аналогия у Н. П. Лихачева № 3541 относится к 1604 г.

По составу сборник почти полностью совпадает с Публичным. В нем лишь совсем отсутствует оглавление и нет повторяющихся текстов, как в Публичном на лл. 969—970. Изложение обрывается на тех же словах, что и в Публичном списке. Текст Летописца помещен на листах 785 об.—885 об. Описание рукописи дано в работе С. А. Левиной (С. А. Левина. Указ. соч., стр. 690—691).

Список Музейный содержит самый испорченный текст среди остальных списков Летописца. В нем наибольшее количество пропусков, ошибочных написаний, и в этом отношении он часто расходится с наиболее близким к нему списком Публичным.

В вариантах список обозначен как М.

При подготовке публикации за основной список брался список Кирилловский I как наиболее близкий к протографу летописи. Список Кирилловский II, беловая копия основного списка, привлекался для исправлений. Пропуски, общие для всех четырех списков, восстанавливались по Летописцу начала царства, находящемуся в составе Никоновской летописи. Текст Летописца начала царства печатается по тем же правилам, что и 25, 26 тома Полного собрания русских летописей. В издании сохранено правописание рукописи за исключением букв ъ, і, ѿ, которые заменены соответствующими буквами современного алфавита. Титла раскрыты, выносные буквы внесены в строку. Если слово оканчивается выносной буквой, ъ не ставится. После выносных букв и при раскрытии титла, там где слышится мягкость, ставится ь. Славянские цифры заменены арабскими, на полях дается перевод дат на современное летосчисление.

Для списка Публичного характерно окончание слов на «аа», для Музейного — удвоение буквы «и» в конце слова. Эти особенности в вариантах специально не оговариваются.

Александро-Невская и Лебедевская летописи представляют собой части большого летописного свода, составляющего 5 книг. По обоснованному предположению А. Е. Преснякова и С. Ф. Платонова, весь этот свод является копией с разрозненных и перепутанных частей лицевого свода (А. Е. Пресняков. *Царственная книга, ее состав и происхождение*. СПб, 1893; он же. *Новые данные для изучения московских летописных сводов*. — ЖМНП, 1895, июнь, и др.; ПСРЛ, т. XIII, ч. 2, Предисловие С. Ф. Платонова).

Первые три книги свода содержат текст за 1114—1252 гг., известный по соответствующим томам лицевого свода и потому не имеющий самостоятельного значения. Четвертая книга, охватывающая события за 1553—1563 гг., была издана А. Н. Лебедевым («Летописец Русский [Московская летопись]». М., 1895) и получила название «Лебедевской летописи». Издание А. Н. Лебедева имеет существенные недостатки, главным из которых является привлечение для исправлений и дополнений, не всегда оговоренных, Львовской летописи (в издании XVIII века), а не Никоновской, с которой сходна Лебедевская летопись за 1553—1558 гг. Текст летописи издан также в составе ПСРЛ, т. XIII, ч. 2, но она привлечена там лишь начиная с 1558 г. и только для подведения вариантов и восполнения пропусков Синодального (лицевого) списка Никоновской летописи.

Под названием Александро-Невской летописи известна пятая книга рассматриваемого свода. В отличие от первых четырех книг, находившихся в частном владении (до конца XIX в. они составляли собственность А. Н. Лебедева), пятая книга уже в XVIII в. принадлежала Александро-Невской лавре и затем Петербургской духовной академии. В настоящее время все пять книг находятся в ГПБ им. М. Е. Салтыкова-Щедрина; Александро-Невская под № 298 фонда Петербургской духовной академии, а лебедевские книги под общим шифром F. IV, № 792.

Александро-Невская летопись охватывает события 1533—1553 и 1563—1567 гг. Летопись известна со времени Н. М. Карамзина, заимствовавшего из нее описание учреждения опричнины. Орывок летописи за 1563—1567 гг. был издан в 1876 г. в составе т. III РИБ и повторно в составе т. XIII ПСРЛ (в качестве вариантов и восполнения пропусков Синодального списка Никоновской летописи). Однако большая часть этой летописи, охватывающая события 1533—1553 гг.,

остается неизданной. Между тем этот текст представляет значительный интерес. Очень сходный с Царственной книгой, он имеет и определенные отличия от нее, важные для изучения истории создания лицевых сводов. В настоящем томе издается весь текст Александро-Невской и Лебедевской летописей за 1533—1567 гг.

Все книги летописного свода, частью которого являются Александро-Невская и Лебедевская летописи, написаны на одной и той же бумаге в лист с водяным знаком — голова шута с пятью бубенцами, который Н. П. Лихачев датировал серединой XVII столетия (Н. П. Лихачев. Палеографическое значение бумажных водяных знаков. СПб, 1899, ч. 1, стр. 333—334, № 2911). Книги имели общий счет листов, сделанный славянскими цифрами также в XVII в., и написаны однотипной четкой скорописью разных почерков, вероятно, в третьей четверти XVII в.

По-видимому, уже в XVII в. части Лебедевского летописного свода оказались разобращенными. Четыре книги имеют картонные переплеты XVIII в. Верхние поля листов этих книг обрезаны. По старому счету в них значится 929 л., фактически их 918. Такое несоответствие произошло вследствие ошибок писца, нумеровавшего листы (а не из-за утраты листов, как думали издатели XIII т. ПСРЛ). Пятая книга — Александро-Невская летопись — сохранила первоначальный формат и переплет XVII в. — доски обтянутые кожей с тиснением. Эта рукопись составляет в целом 578 листов. Летописный текст занимает в ней лл. 3—553, или лл. 930—1498 по старому счету (несоответствие и в данном случае произошло из-за ошибок писца). Далее, после чистого нумерованного листа следует текст «Александрии», имеющий особый счет листов. Эта часть, так же как первые два чистых листа рукописи, имеет особый водяной знак — «два С» (Н. П. Лихачев. Указ. соч., № 2909—2910) и, по-видимому, была объединена с летописным текстом механически.

Рукопись Александро-Невской летописи сохранила записи некоторых ее прежних владельцев. На первом листе скорописью начала XIX в. записано: «Летопись Российска» и более темными чернилами: «Александро-Невской библиотеки». На л. 2 имеется запись XVII в.: «Продал сию книгу диякону Тимофею Новогодские сотни Якимъ Филипов и подписал зачисто». Ниже чернилами XVIII в. записано: «Мон. Никод. Селлиа» (Монах Никодим Селлиа. См. о нем: А. С. Родосский. Описание 432 рукописей, принадлежавших С.-Петербургской духовной академии. СПб, 1894, стр. 294).

Одной из любопытных особенностей Александро-Невской летописи является ее черновой характер. Связное изложение в ней в ряде случаев обрывается посреди листа на полуслове, а в других случаях с середины листа и с полуслова начинается новый текст. Многие тексты повторены дважды, иногда с очень небольшими отличиями. Самый текст летописи правлен сходной с почерками рукописи скорописью: вычеркнуты некоторые имена, исправлены некоторые ошибки и описки. Очень часто эти исправления носят как бы предварительный характер: исправляемые буквы не вычеркиваются, а нужные буквы ставятся над ними. Зачеркнутые фразы могут иметь непосредственное отношение к истории создания Царственной книги. Поэтому они оставлены в основном тексте в квадратных скобках. По ходу изложения, видимо той же рукой, что и редакционные исправления (или двумя почерками), поставлены пометы: крестики и запись — «зри». На отдельных листах встречаются монограммы, аналогичные той, которая имеется на фотоизображении л. 147 летописи (см. рис. 6). Александро-Невская летопись содержит пять миниатюр, три из которых приходятся на летописный текст.

Порядок изложения в Александро-Невской летописи чрезвычайно спутан. Начало изложения за 1533 г. читается на лл. 233—237, далее продолжение следует на лл. 135 об.—226 об., л. 227 повторяет текст лл. 149 об.—150 и т. д. В издании текст излагается в хронологической и смысловой последовательности. Для корректирования привлекается текст Царственной книги (в примечаниях обозначен буквой Ц), Синодальный список Никоновской летописи (обозначен буквой С), а также списки Патриарший и Оболенского Никоновской летописи (обозначены буквами П и О) по их изданию в составе т. XIII ПСРЛ. Повторные тексты подведены в качестве вариантов с указанием смысловых различий. Это должно облегчить исследователям возможность сопоставления параллельных текстов.

Отдельные статьи Александро-Невской летописи не укладываются в рамки связного изложения. Эти части даны в приложении. В приложении приводится и текст листов 535—553, описывающий время правления царя Федора Ивановича (1584—1585 гг.). Судя по почерку, общей нумерации листов и правке текста, а также по характерной для всей летописи путанице листов и дублировке текстов, эти статьи входили в первоначальный состав свода, частью которого являются Лебедевская и Александро-Невская летописи.

Текст Александро-Невской и Лебедевской летописей подготовлен на тех же основаниях, что и тт. 25, 26 ПСРЛ, с учетом некоторых особенностей других томов серии. В издании сохраняется правописание рукописи за исключением букв, вышедших из употребления (кроме «ять»), замененных буквами современного алфавита. Буквенные цифры передаются арабскими. На полях даны даты соответственно современному летосчислению. Важнейшие палеографические особенности рукописи (исправления слов, вставки и т. п.) оговариваются в подстрочных примечаниях. Раскрыты титла и внесены в строку выносные буквы согласно правописанию подлинника. В словах, оканчивающихся на «ич», например, при выносном «ч» ставится «ь» потому, что в рукописи нет ни одного случая, когда бы буква «ч», внесенная в строку, не сопровождалась «ь». Точно также выносное «т» в окончаниях глаголов в неопределенной форме раскрывается согласно преимущественному написанию рукописи как «ти». В тех случаях, когда рукопись не имеет устойчивого написания, предпочтение отдается тому написанию, которое ближе к современному. В рукописи, например, можно встретить в строке и «Васильевича», и «Василиевича», и «Василия», и «Василья». Выносное «л» в этих словах передавалось согласно современному написанию: «Васильевича» и «Василия». Лишь там, где он имеется в рукописи, сохранен «ь».

Во избежание чрезмерной модернизации текста, синтаксис летописей упрощен. Сняты вообще «!» и «?», а другие знаки употреблены в такой мере, в какой это необходимо для понимания текста. Не выделяются, например, запятыми близкие к основному смыслу обособления и причастные обороты, не ставится запятая при перечислениях с союзами («и», «да»). Дефис сохраняется только для татарских имен с татарскими же приложениями («мурза», «сеит», «каей» и т. д.).

Текст Летописца начала царства подготовлен к печати М. Е. Бычковой и А. А. Зиминым, под редакцией А. А. Зимины.

Текст Александро-Невской и Лебедевской летописей подготовлен к печати А. Г. Кузьминым под редакцией Н. Н. Улащика.

Именной указатель к тому составлен М. Е. Бычковой и А. Г. Кузьминым, географический — М. Е. Бычковой и Л. И. Ивиной, предметный — Л. И. Ивиной.

